

No. 22322

**BRAZIL
and
HONDURAS**

Cultural Agreement. Signed at Rio de Janeiro on 22 October 1957

*Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Brazil on 30 August 1983.*

**BRÉSIL
et
HONDURAS**

Accord culturel. Signé à Rio de Janeiro le 22 octobre 1957

*Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Brésil le 30 août 1983.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

CULTURAL AGREEMENT¹ BETWEEN THE REPUBLIC OF THE
UNITED STATES OF BRAZIL AND THE REPUBLIC OF HON-
DURAS

Preamble

The Governments of the United States of Brazil and Honduras, inspired by the spirit of friendship governing relations between the two countries, and desiring to promote closer ties between the two peoples in the educational, literary and artistic fields, have decided to conclude an agreement and have appointed for this purpose as their plenipotentiaries:

The Government of the United States of Brazil: His Excellency Mr. José Carlos de Macedo Soares, Minister of State for Foreign Affairs;

The Government of Honduras: His Excellency José R. Castro, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Honduras to Brazil,

who, having exhibited their full powers, found to be in good and due form, have agreed as follows:

Article I. The High Contracting Parties recognize the desirability of intensifying their cultural relations by means of exchanges between Brazilians and Hondurans, and shall give full official support to such exchanges by facilitating the visits of educators, writers, artists, journalists, students and members of artistic and cultural institutions, for the purpose of lecturing and promoting exhibitions, performances and all types of cultural and artistic events relating to their respective countries.

Article II. The High Contracting Parties shall annually grant fellowships to professionals and teachers in higher and secondary education.

Article III. Secondary education diplomas issued by the official institutions, or those recognized as such, of one High Contracting Party to its nationals shall be accepted in the territory of the other Party for the purpose of admission to higher education without the requirement of examinations or theses.

Article IV. Certificates of studies completed in equivalent institutions of the two Contracting Parties shall be accepted for the purpose of continuing secondary or higher education, provided that the curricula in both countries are similarly graded and are on the same level, and that the certificates are duly authenticated.

If such correspondence between the curricula cannot be verified, placement tests shall be held.

Article V. Nationals of one country shall be exempt, in the official secondary or higher educational establishments of the other Party, from the payment of fees for registration and examination certificates, and from the payment of the charges for

¹ Came into force on 12 March 1963 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Tegucigalpa, in accordance with article VI.

examinations or diplomas, or any other charges of a similar nature; provisions restricting the number of registrations shall not apply to them.

Article VI. This Agreement shall enter into force immediately after the exchange of the instruments of ratification, which shall take place in Tegucigalpa as soon as possible.

Each of the High Contracting Parties may denounce this Agreement at any time and its effects shall cease one year after denunciation.

IN WITNESS WHEREOF, the above-named plenipotentiaries have signed this Agreement in duplicate in the Portuguese and Spanish languages, and have affixed their seals thereto, at Rio de Janeiro on 22 October 1957.

JOSÉ CARLOS DE MACEDO SOARES
JOSÉ R. CASTRO
